

Taong 2023 Application Form Para sa (Pagbabago ng) Pagbabawas Para sa Pangangalaga, atbp. ng Taong Kumikita sa Pag-empleyo



Pinuno ng opisina ng buwis na nangangasiwa, atbp.	Pangalan ng taong nagbabayad ng suweldo (Pangalan)	(Furigana)	Peta ng kapanganakan mo	Taon	Buwan	Araw	Pagsusumite ng application form para sa (pagbabago ng) pagbabawas para sa pangangalaga, atbp. para sa pangalawahing suweldo (Maglagay ng b log sa ibaba kapag naisumite mo to.)
Pinuno ng opisina ng buwis	Número ng korporasyon (Indibidwal na número) ng taong nagbabayad ng suweldo	Pangalan mo	Pangalan ng nangunguna sa sambayanan				
Mayor ng munisipyo	Address ng taong nagbabayad ng suweldo (address)	Indibidwal na número mo	Kaugnayan sa iyo				
		Address o tinitirahan mo	(Postal code)		Kung may kabiyak	Mayroon/Wala	

Hindi mo kailangang punan ang ibaba kung wala kang kabiyak na kuwalipikado sa withholding na pagbabawas o kabiyak na nasa parehong kabuhayan o kamag-anak na nasa ilalim ng pangangalaga na may kapansanan, at hindi ikaw mismo ang taong may kapansanan, babaeng balo, nagsosolong magulang, o estudyanteng nagtatrabaho.

Kategoriya, atbp.	(Furigana) Pangalan	Indibidwal na número		Kamag-anak na matanda na nasa ilalim ng pangangalaga (Pinanganak noong Enero 1, 1954 o bago nito)	Tinatangyang halaga ng kita na binawasan ng kinakailangang gastos sa taong 2023	kamag-anak na hindi residente katunayan na nasa parehong kabuhayan (Kung angkop, markahan ito ng "o".)	Address o tinitirahan	Peta ng pagbabago at dahilan (Isulat dito kung may pagbabago sa taong 2023 (Pareto sa lahat sa ibaba).)
		Kaugnayan sa iyo	Peta ng kapanganakan					
Tatanggap ng pagbabawas mula sa pangunahing suweldo	A Kabiyak na kuwalipikado sa withholding na pagbabawas (Paalaala 1)			/	yen			
		1			<input type="checkbox"/> Matandang magulang, atbp. na nakatira sa parehong bahay <input type="checkbox"/> Iba pa	yen	<input type="checkbox"/> 16 taong gulang pataas at wala pang 30 taong gulang, o 70 taong gulang pataas <input type="checkbox"/> Pag-aaral sa ibang bansa <input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Pagbabayad ng 380,000 yen pataas	
		2			<input type="checkbox"/> Matandang magulang, atbp. na nakatira sa parehong bahay <input type="checkbox"/> Iba pa	yen	<input type="checkbox"/> 16 taong gulang pataas at wala pang 30 taong gulang, o 70 taong gulang pataas <input type="checkbox"/> Pag-aaral sa ibang bansa <input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Pagbabayad ng 380,000 yen pataas	
		3			<input type="checkbox"/> Matandang magulang, atbp. na nakatira sa parehong bahay <input type="checkbox"/> Iba pa	yen	<input type="checkbox"/> 16 taong gulang pataas at wala pang 30 taong gulang, o 70 taong gulang pataas <input type="checkbox"/> Pag-aaral sa ibang bansa <input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Pagbabayad ng 380,000 yen pataas	
4			<input type="checkbox"/> Matandang magulang, atbp. na nakatira sa parehong bahay <input type="checkbox"/> Iba pa	yen	<input type="checkbox"/> 16 taong gulang pataas at wala pang 30 taong gulang, o 70 taong gulang pataas <input type="checkbox"/> Pag-aaral sa ibang bansa <input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Pagbabayad ng 380,000 yen pataas			
C Taong may kapansanan, babaeng balo, nagsosolong magulang, o estudyanteng nagtatrabaho	<input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Babaeng balo <input type="checkbox"/> Nagsosolong magulang <input type="checkbox"/> Estudyanteng nagtatrabaho	Taong kuwalipikado Taong may karaniwan kapansanan Taong may espesyal na kapansanan Taong may espesyal na kapansanan na nakatira sa parehong bahay	Ikaw mismo Kaugnayan sa iyo	Kabiyak na nasa parehong kabuhayan (Paalaala 2) Kamag-anak na nasa ilalim ng pangangalaga	<input type="checkbox"/> Babaeng balo <input type="checkbox"/> Nagsosolong magulang <input type="checkbox"/> Estudyanteng nagtatrabaho	Detalye ng taong may kapansanan o estudyanteng nagtatrabaho (Para punan ang bahaging ito, basahin ang (8) ng "2 Mga paalaala sa pag-sulat" na nasa ikod nito.)	Peta ng pagbabago at dahilan	

Markahan kung saan ka kuwalipikado sa itaas, at isulat sa loob ng saklong ang bilang ng kuwalipikadong kamag-anak na nasa ilalim ng pangangalaga.

D Kamag-anak, atbp. na para sa kanila tatanggap ng pagbabawas ang ibang taong kumikita	Pangalan	Kaugnayan sa iyo	Peta ng kapanganakan	Address o tinitirahan	Ibang taong kumikita na tatanggap ng pagbabawas		Peta ng pagbabago at dahilan
					Pangalan	Kaugnayan sa iyo	

○ Mga bagay may kinalaman sa resident tax (Nagsisilbi rin ang kolum na ito na masusulan bilang deklarasyon tungkol sa mga kamag anak, atbp. na nasa ilalim ng pangangalaga ng taong kumikita sa pag-empleyo na isusumite sa mayor ng munisipyo sa pamamagitan ng taong nagbabayad ng suweldo, batay sa Artikulo 45 3 (2) at Artikulo 317 3 (2) ng Local Tax Act.)

Kamag-anak na nasa ilalim ng pangangalaga na wala pang 16 taong gulang (pinanganak noong Enero 2, 2008 o pagkatapos nito)	(Furigana) Pangalan	Indibidwal na número	Kaugnayan sa iyo	Peta ng kapanganakan	Address o tinitirahan	Kamag anak na nakatira sa ibang bansa na nasa ilalim ng pangangalaga, at hindi kuwalipikado sa pagbabawas (Kung angkop, markahan ito ng "o".)	Tinatangyang halaga ng kita na binawasan ng kinakailangang gastos sa taong 2023 (*)	Peta ng pagbabago at dahilan	* Tinatangyang halaga ng kita na binawasan ng kinakailangang gastos sa taong 2023, isulat ang tinatangyang halaga ng kita na binawasan ng kinakailangang gastos na hindi isinasama ang kita sa pagreretiro.
	1						yen		
2							yen		
Kabiyak at kamag-anak na nasa ilalim ng pangangalaga na may kita sa allowance pagreretiro, atbp.	(Furigana) Pangalan	Indibidwal na número	Kaugnayan sa iyo	Peta ng kapanganakan	Address o tinitirahan	Kamag-anak na hindi residente (Markahan "✓" ang bagay na angkop sa iyo) <input type="checkbox"/> Kabiyak <input type="checkbox"/> Wala pang 30 taong gulang, o 70 taong gulang pataas <input type="checkbox"/> Taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Pag aaral sa ibang bansa <input type="checkbox"/> Pagbabayad ng 380,000 yen pataas	Tinatangyang halaga ng kita na binawasan ng kinakailangang gastos sa taong 2023 (*) Uri ng taong may kapansanan <input type="checkbox"/> Karaniwan <input type="checkbox"/> Espesyal	Peta ng pagbabago at dahilan	Babaeng balo o nagsosolong magulang <input type="checkbox"/> Babaeng balo <input type="checkbox"/> Nagsosolong magulang

